



**MESTO SPIŠSKÉ VLACHY**  
**MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO**  
VIII. VOLEBNÉ OBDOBIE

---

**Z Á P I S N I C A**

napísaná dňa 30. júna 2021 na 22. zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v Galérii v Spišských Vlachoch. Primátor mesta Spišské Vlachy Ľubomír Fifík privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných.

**Prítomní:**

<u>Primátor mesta:</u>	Ľubomír Fifík
<u>Prednosta MsÚ:</u>	JUDr. Ing. Stanislav Kandrik, L.LM
<u>Prítomní poslanci MsZ:</u>	Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík, Mgr. Monika Koperdáková, PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Svetlana Kočišová – prišla o 15.58 hod.,
<u>Nepřítomní poslanci MsZ:</u>	Ing. Rastislav Bečker - ospravedlnený, Jozef Lazor - ospravedlnený, Štefan Labanc - ospravedlnený
<u>Hlavný kontrolór:</u>	Mgr. Margita Šefčíková
<u>Zapisovateľ:</u>	Mgr. Valéria Bašistová
<u>Ostatní prítomní:</u>	podľa priloženej prezenčnej listiny
<u>Začiatok rokovania:</u>	15,35 hod.
<u>Ukončenie rokovania:</u>	18,00 hod

**Priebeh rokovania:**

**K bodu 1: Otvorenie**

Priebeh rokovania: K bodu 1: Otvorenie zasadnutia

- *určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice,*
- *voľba návrhovej komisie MsZ*

Primátor mesta navrhol zloženie návrhovej komisie, určil overovateľov zápisnice a zapisovateľku.

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**volí** návrhovú komisiu v zložení: predseda: PaedDr. Marcela Satmáryová

**členovia:** Milan Biroščák, Mgr. Monika Koperdáková

**určuje** za overovateľa zápisnice: Ing. Juraja Jánošíka, Ing. arch. Martina Čurillu

**určuje** za zapisovateľku: Mgr. Valériu Bašistovú

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 1 Otvorenie – voľba návrhovej komisie: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch (uzn. v prílohe)

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **340/VIII/2021** bolo prijaté.

**K bodu č. 2: Schválenie programu rokovania**

Primátor mesta – dal hlasovať o prednesenom programe rokovania Mestského zastupiteľstva.

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **341/VIII/2021** bolo prijaté.

V rámci tohto bodu primátor mesta navrhol doplniť ako bod č. 10 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Rumančík. O podanom návrhu na doplnenie programu rokovania dal hlasovať.

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že návrh na doplnenie programu bol uznesením č. 342/VIII/2021 prijatý.

## **Program:**

### **Pracovná časť**

1. Otvorenie zasadnutia
  - určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice
  - voľba návrhovej komisie MsZ
2. Schválenie programu rokovania
3. Návrh na ocenenia
4. Záverečný účet mesta Spišské Vlachy za rok 2020
5. Zmena rozpočtu 2021 rozpočtovým opatrením č. 1
6. Doplnok č. 1 k VZN 2/2020
7. Zrušenie Zásad finančného hospodárenia škôl a školských zariadení
8. Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy - Harenčár
9. Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Krigovský
10. Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Rumančík
11. Návrh prenájmu nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – 1. ŠK Tatran
12. Schválenie predloženia – ŽoNFP – podpora občianskeho spolunažívania s využitím miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Spišské Vlachy
13. Plán kontrolnej činnosti HKM Spišské Vlachy na 2. polrok 2021
14. Správa o kontrolnej činnosti
15. Návrh Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Spišské Vlachy na obdobie rokov 2021-2031
16. Návrh VZN č. /2021 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby

### **Prestávka**

#### **Slávnostná časť**

17. Príhovor primátora mesta
18. Udeľovanie ocenení
19. Záver

## **K bodu č. 3 Návrh na ocenenia**

Primátor mesta - predmetom predkladaného materiálu je návrh primátora mesta Spišské Vlachy na udelenie ocenenia:

- Cena mesta - p. Ing. Jane Tomaškovej za obetavosť a záchranu života. V zmysle § 33 bodu 1 a § 35 bodu 1 Štatútu mesta Spišské Vlachy Cenu mesta sa udeľuje občanom mesta za činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta a jeho občanov. Cena mesta je verejné ocenenie, ktoré navrhuje primátor mesta a mestské zastupiteľstvo schvaľuje. Cenu predstavuje peňažná odmena a plaketa s erbom mesta. Návrh na ocenenie má dopad na rozpočet v sume 170,-€.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 3 Návrh na ocenenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie a schvaľuje** (uzn. v prílohe).

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **343/VIII/2021** bolo prijaté.

Primátor mesta - predmetom predkladaného materiálu je návrh primátora mesta Spišské Vlachy na udelenie ocenenia:

- Cena primátora mesta – p. Anastázii Gondovej za príkladnú a obetavú prácu opatrovateľky. V zmysle § 33 bodu 1 a § 36 bodu 1 Štatútu mesta Spišské Vlachy Cenu primátora mesta udeľuje primátor mesta občanom mesta za úspešnú a záslužnú činnosť v prospech mesta. Cena primátora mesta je verejné ocenenie, ktoré navrhuje primátor mesta a o návrhoch informuje mestské zastupiteľstvo. Cenu predstavuje vecný dar. Dopad na rozpočet a hospodárenie mesta v súlade s § 36 Štatútu mesta Spišské Vlachy.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 3 Návrh na ocenenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **344/VIII/2021** bolo prijaté.

Primátor mesta – v rámci tohto bodu som sa rozhodol verejne oceniť Ďakovným listom pána Cyrila Kapitančíka za jeho dlhoročnú obetavú činnosť ako veliteľa DHZ mesta Spišské Vlachy.

**K bodu č. 4 Záverečný účet mesta Spišské Vlachy za rok 2020**

Ing. Dzurila - predmetom predkladaného materiálu je návrh Záverečného účtu mesta Spišské Vlachy za

rok 2020 v zmysle § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zhodnotenie doterajšieho stavu: Návrh záverečného účtu je mesto povinné prerokovať najneskôr do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka. Záverečný účet mesta obsahuje všetky zákonom stanovené náležitosti:

1. Údaje o plnení rozpočtu v súlade s rozpočtovou klasifikáciou v členení:
  - a) bežné príjmy a bežné výdavky („bežný rozpočet“),
  - b) kapitálové príjmy a kapitálové výdavky („kapitálový rozpočet“)
  - c) finančné operácie.
2. Bilanciu aktív a pasív.
3. Prehľad o stave a vývoji dlhu.
4. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií v pôsobnosti mesta.
5. Prehľad o poskytnutých dotáciách v členení podľa jednotlivých príjemcov.
6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.
7. Hodnotenie plnenia programov mesta.

Najdôležitejšou časťou záverečného účtu je, že zostatok peňažných prostriedkov na účtoch mesta je vo výške 4.391,27 EUR a tieto navrhujeme vložiť do rezervného fondu v súlade s § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. s použitím na kapitálové výdavky. Návrh záverečného účtu bol včera prerokovaný na finančnej komisii.

Mgr. Šefčíková HKM - k záverečnému účtu som vypracovala svoje stanovisko, kde som preverila či je vypracovaný v súlade s § 16 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Nenašla som žiadne nedostatky, preto odporúčam schváliť záverečný účet mesta Spišské Vlachy za rok 2020 bez výhrad.

Ing. Jánošík – návrh bol včera prerokovaný na finančnej komisii, komisia odporúča schváliť bez výhrad.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 4 Záverečný účet mesta Spišské Vlachy za rok 2020: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **345/VIII/2021** bolo prijaté.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 4 Záverečný účet mesta Spišské Vlachy za rok 2020: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie a schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Milan Biroščák, Ing. arch. Martin Čurilla, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Lazor, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Rastislav Bečker, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 5</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 4</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **346/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 5 Zmena rozpočtu 2021 rozpočtovým opatrením č. 1**

Ing. Dzurila – bežné príjmy sa navyšujú o výšku 117 353,00 eur, ide o prenesený výkon štátnej správy a projektové financie cez Úrad práce. Väčšinou sa jedná o štátne peniaze, alebo o peniaze z cudzích zdrojov. Kapitálové príjmy, tie navrhujeme navýšiť o 56 428,00 eur a finančné operácie o výšku 286 802,00 eur, tu je najvyššia čiastka úver Kontokorent. Spolu príjmy sú vo výške 460 583,00 eur.

Ďalej výdavky sú väčšinou viazané na položky v príjmoch. Ide o bežné výdavky navýšené o 148 399 eur, bežné výdavky škôl a školských zariadení o 76 902 eur. Kapitálové výdavky o 150 324 eur a finančné operácie výdavkové o 84 958 eur. Spolu navýšenie výdavkov o 460 583 eur.

Ing. Jánošík – po prekovaní na finančnej komisii, komisii odporúča schváliť.

Ing. arch. Čurilla – aj pani kontrolórka? Že či to je v poriadku?

Mgr. Šefčíková HKM – myslím si, že to vie najlepšie pán rozpočtár, pretože ja tieto skutočnosti nepoznám. Týmto rozpočtovým opatrením sa upravuje ročné hospodárenie. Nevie aké sú finančné toky zo štátneho rozpočtu a pod., musela by som sa iba na to konkrétne zamerať. Ak bude taká požiadavka môžem to do budúcnosti prekontrolovať.

p. Biroščák – navrhuje zahrnúť do rozpočtu aj financie na chodník Zahura. Žiadam to viackrát a nie je to v rozpočte zahrnuté.

Prednosta MsÚ – na cyklochodník je rozpočtované cca. 320 000 – 340 000 eur. Projekt v rámci cyklochodníkov mesto podávalo, ale neboli sme úspešní. Plánuje sa ďalšia výzva do ktorej sa chceme zapojiť.

Mgr. Koperdáková – a KSK oni tiež dávajú.

Primátor mesta – má byť vyhlásená výzva na cyklochodníky do ktorej sa chceme zapojiť. Mesto zatiaľ čiastočne spevnilo cestu od stredného jazera, chceme vyrovnať terén od koľají. O cyklochodník sa bude uchádzať aj združenie Cyklo Hornád (združenie mesta Kropachy, obce Kolinovce, mesta Spišské Vlachy). Predpokladaná suma Kropachy – Zahura je 7 miliónov eur.

Ing. arch. Čurilla – kedy by sa dalo aspoň s tými mechanizmami čo máme trochu ten cyklochodník upraviť?

Primátor mesta - je harmonogram prác, dôležité je aj počasie, aj teraz by to bolo možné je potrebné sa dohodnúť.

p. Biroščák – upraviť ten kopec, ktorý je tam, nie je to veľký náklad, mne sa jedná iba o to začať aspoň túto opravu.

Ing. arch. Čurilla – dať tam väčšiu frakciu kameňa, aby voda mohla odtiecť a navrch jemnejšiu vrstvu.

Dá sa to aj teraz ten jeden úsek a zvyšok len prehrnúť.

Primátor mesta – pôjdeme sa pozrieť.

Prednosta MsÚ – ja by som s tými úpravami ešte počkal, je plánované stretnutie s ministerstvom dopravy aj kvôli projektu cyklochodníka.

Ing. arch. Čurilla – rozumiem, ale kým sa projekt schváli a dôjde k jeho realizácii tak ho aspoň trochu upravme, aby sa dal použiť.

Primátor mesta – v poriadku pôjdeme sa tam pozrieť.

O 15.58 hod. prišla poslankyňa Ing. Svetlana Kočišová.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 5 Zmena rozpočtu 2021 rozpočtovým opatrením č. 1: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** rozpočtové opatrenie č. 1 v súlade s § 14 ods. 2 písm. b) a písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 3</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 3</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia **nebol prijatý**.

**K bodu č. 6 Doplnok č. 1 k VZN 2/2020**

Ing. Dzurila – Doplnok č. 1 k VZN č. 2/2020 je potrebný na odstránenie praxou vytvorených situácií pri fungovaní Základnej umeleckej školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišské Vlachy. Jedná sa o kompenzáciu pre ZUŠ, kedy žiaci navštevujú viac odborov, alebo inú ZUŠ. Pri individuálnej forme je to 25 eur mesačne a skupinová forma vo výške 12,50 eur. Niektoré deti navštevujú skupinovú (napr. tanečný aj výtvarný odbor) a škola dostane financie iba jedenkrát na skupinovú formu pre 1 dieťa a druhú musí znášať škola príp. rodič.

Mgr. Koperdáková – mesto to bude dofinancovávať?

Ing. Dzurila – štát dáva na dieťa na skupinovú.

Ing. Kočišová – viem aj na základe vlastnej skúsenosti, že to takto funguje.

Ing. Jánošík – bolo to prerokované na finančnej komisii, komisia odporúča schváliť.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 6 Doplnok č. 1 k VZN 2/2020: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

**Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **347/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 7 Zrušenie Zásad finančného hospodárenia škôl a školských zariadení**

Ing. Dzurila - predmetom predkladaného návrhu je zrušenie zásad finančného hospodárenia škôl a školských zariadení. Vzhľadom na to, že Mesto Spišské Vlachy má v súčasnosti schválené Zásady rozpočtového hospodárenia mesta Spišské Vlachy, ktoré zahŕňajú aj hospodárenie škôl a školských zariadení, sú Zásady finančného hospodárenia škôl a školských zariadení prebytočné a zastarané, preto ich odporúča zrušiť.

Ing. Kočišová – bolo to prerokované na komisii?

Ing. Jánošík – áno bolo to prerokované včera na komisii, komisia odporúča zrušiť.

Mgr. Šefčíková HKM – bolo to predmetom kontroly interných predpisov, kde som konštatovala, že je to prebytočný interný predpis preto ho tiež odporúčam zrušiť.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 7 Zrušenie Zásad finančného hospodárenia škôl a školských zariadení **ruší** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **348/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 8 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy - Harenčár**

Prednosta MsÚ - Mesto Spišské Vlachy na základe žiadosti ako aj na základe výzvy na vysporiadanie pozemku zastavaných stavbou oslovilo majiteľov týchto stavieb za účelom vysporiadania pozemku pod stavbami Mariána Harenčára zo dňa 07.12.2020, Alexandra Matušku 3, Prešov, ktorý žiada mesto o odkúpenie týchto pozemkov: parcelu registra „C“ parc. č. 7610/9 vo výmere 15 m<sup>2</sup>, druh pozemku lesný pozemok, za cenu 31,53,- € / m<sup>2</sup>. Predpokladaný príjem 472,95,-€.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 8 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy - Harenčár: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x



Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **349/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 9 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Krigovský**

Prednosta MsÚ - Mesto Spišské Vlachy na základe žiadosti ako aj na základe výzvy na vysporiadanie pozemku zastavaných stavbou oslovilo majiteľov týchto stavieb za účelom vysporiadania pozemku pod stavbami. Ján Krigovský a Alžbeta Krigovská zo dňa 06.04.2021, Spišská 399/7, 053 61 Spišské Vlachy žiadajú mesto o odkúpenie týchto pozemkov: parcelu registra „C“ parc. č. 7730/175 vo výmere 50 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, za cenu 31,53,- € / m<sup>2</sup>. Predpokladaný príjem 1 576,5, -€.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 9 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Krigovský: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **350/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 10 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Rumančík**

Prednosta MsÚ - Mesto Spišské Vlachy na základe žiadosti ako aj na základe výzvy na vysporiadanie pozemku zastavaných stavbou oslovilo majiteľov týchto stavieb za účelom vysporiadania pozemku pod stavbami. Ján Rumančík zo dňa 23.06.2021, Lipová 2028/11, 052 01 Spišské Nová Ves žiada mesto o odkúpenie týchto pozemkov: parcelu registra „C“ parc. č. 5527/16 vo výmere 70 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast, za cenu 31,53,- € / m<sup>2</sup>. Predpokladaný príjem 2 207,1, -€.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 10 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Rumančík: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc – neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **351/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 11 Návrh prenájmu nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – 1. ŠK Tatran**

Prednosta MsÚ - Mesto Spišské Vlachy na základe žiadosti 1.ŠK Tatran Spišské Vlachy žiada o prenájom časti budovy za účelom konania kultúrnych akcií, spoločenských podujatí, športových zápolení a aktivít telesnej kultúry. Jedná sa o zámer prenajať časť nehnuteľnosti a to miestnosť o veľkosti 40,22 m<sup>2</sup>, ktorá sa nachádza v stavbe – dielne, súp. č. 2224, nachádzajúce sa na par. č. 2000/3, par. r. „C“ – zastavané plochy a nádvoria, zapísané na LV č. 1, v k. ú. Spišské Vlachy, a to za nájomné vo výške 1,- EUR/rok na dobu neurčitú z dôvodu, že ide o prípad hodný osobitného zreteľa.

Ing. Kočišová – o ktoré priestory sa jedná?

Prednosta MsÚ – jedná sa o priestory garáže na STS pre LTO na uloženie svojich vecí.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 11 Návrh prenájmu nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – 1. ŠK Tatran: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **352/VIII/2021** bolo prijaté.

### **K bodu č. 12 Schválenie predloženia – ŽoNFP – podpora občianskeho spolunažívania s využitím miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Spišské Vlachy**

Prednosta MsÚ – jedná sa o projekt, ktorý sme pred dvoma rokmi schvaľovali, sú to tzv. MOPS. Žiadosť je potrebné podať do konca júla, realizácia projektu ak budeme úspešní od februára 2022.

- Celkové oprávnené výdavky projektu cca: 98.146,94 €

- Výška nenávratného finančného príspevku cca: 93 239,59 €

- Povinná 5% finančná spoluúčasť mesta cca : 4 907,35 €

PaedDr. Satmáryová – či by sa v rámci podávanej žiadosti nedalo žiadať o dvojzmeny, aby boli k dispozícii aj vo večerných hodinách.

Prednosta MsÚ – to je už na nás. V predchádzajúcom projekte primátor kvôli tomu požiadal o zmenu projektu.

Ing. arch. Čurilla – súhlasím s touto otázkou a tá organizácia ich práce by mohla byť viac prepracovaná.

Mgr. Koperdáková – mala by byť jasná aj nám aj občanom, aby sme aj my vedeli, že napr. kedy majú byť pri pošte a pod.

Prednosta MsÚ – tento problém sme už riešili, aby boli v čase vyplácania dávok v blízkosti pošty. Riešili sme to aj s políciou, nakoľko tam máme aj kamerový systém. Zamerali sme sa, aby boli prítomní vo večerných hodinách v blízkosti Večierky, Kultúrneho domu a ďalších oblastiach. Častokrát si občania zamieňajú našich pracovníkov MOPS s pracovníkmi zo Žehry, alebo Bystran. Projekt sa podáva do konca mesiaca júl, realizácia je február 2022, na obdobie 2 rokov pre 4 členov MOPS.

Ing. arch. Čurilla – musím vyzdvihnúť, že tá služba ráno pri prechodoch pre chodcov je veľmi dobre.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 12 Schválenie predloženia – ŽoNFP – podpora občianskeho spolunažívania s využitím miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Spišské Vlachy: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **353/VIII/2021** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 13 Plán kontrolnej činnosti HKM Spišské Vlachy na 2. polrok 2021**

Mgr. Šefčíková HKM – v zmysle zákona o obecnom zriadení mám povinnosť jedenkrát za polrok pripraviť návrh plánu kontrolnej činnosti kde si vopred plánujem kontroly, ktoré budem v danom polroku vykonávať. Mimo tohto plánu realizujem aj iné kontroly, tak tomu bolo aj tento polrok. Ak budete mať požiadavky na konkrétnu kontrolu tak ju vykonám.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 13 Plán kontrolnej činnosti HKM Spišské Vlachy na 2. polrok 2021: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **354/VIII/2021** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 14 Správa o kontrolnej činnosti**

Mgr. Šefčíková HKM – kontrola bola zameraná na kontrolu tvorby a čerpania sociálneho fondu v podmienkach Mestského úradu Spišské Vlachy. Kontrolou neboli zistené nedostatky pri tvorbe a čerpaní prostriedkov sociálneho fondu. Pri kolektívnej zmluve boli drobné nedostatky, ktoré boli odkonzultované, pomohla som vytvoriť vzor kolektívnej zmluvy pre ďalšie obdobie, kde už tieto nedostatky nebudú. Nemám výhrady k tomu akým spôsobom sa tvorí a čerpá sociálny fond.

Mgr. Koperdáková – chcem sa opýtať, v správe sa uvádza, že bol čerpaný príspevok na rekreáciu v rámci sociálneho fondu.

Mgr. Šefčíková HKM - kontrolou som zistila, že tento príspevok bol poskytnutý.

Mgr. Koperdáková - áno, ale nie každému.

Mgr. Šefčíková HKM - o tento príspevok si musí zamestnanec požiadať. Navrhujem to trochu upraviť, lebo to nie je zahrnuté v kolektívnej zmluve, navyše mesto nemá nad 50 zamestnancov, čiže zo zákona nemá povinnosť tento príspevok poskytovať. Ak má nad 50 zamestnancov má povinnosť, ak do 50 zamestnancov tak má možnosť poskytnúť. Preto to navrhujem doplniť do kolektívnej zmluvy, aby tie kritéria boli jasné, a aby každý zo zamestnancov o tom vedel, že je tu taká možnosť.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 14 Správa o kontrolnej činnosti: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **355/VIII/2021** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 15 Návrh Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Spišské Vlachy na obdobie rokov 2021-2031**

Mgr. Dzurillová - Mesto Spišské Vlachy postupovalo v oblasti sociálnych služieb podľa vypracovaného Komunitného plánu sociálnych služieb, schváleného uznesením MsZ č. 89 VI/2011 dňa 7.6.2011, jeho aktualizácia bola zrealizovaná v roku 2018 schválená uznesením MsZ č. 381/VII/2018, dňa 10. júla 2018, na obdobie do roku 2020. K dnešnému dňu nemá mesto Spišské Vlachy aktuálny KPSS. V zmysle § 83 ods. 4 Zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znp. majú obce a mestá povinnosť do 6

mesiacov od zverejnenia Národných priorít rozvoja sociálnych služieb na roky 2021-2030 predložiť na rokovanie MsZ návrh KPSS. NP RSS boli zverejnené v marci 2021.

Návrh KPSS mesta Spišské Vlachy na obdobie rokov 2021-2031 bol vypracovaný v súlade:

- s Národnými prioritami rozvoja sociálnych služieb na roky 2021-2030,
- s Národným programom aktívneho starnutia na roky 2021-2030,
- s Národným programom rozvoja životných podmienok osôb so zdravotným postihnutím na roky 2021-2030,
- s Národným akčným plánom na elimináciu a prevenciu násilia na ženách 2014-2019,
- s Konceptiou rozvoja sociálnych služieb KSK na roky 2016-2020,
- s PHSR mesta Spišské Vlachy na roky 2016-2022,
- na základe analýz v súlade s § 80 a § 83 Zákona o sociálnych službách v platnom znení zohľadňujúc miestne špecifiká a potreby občanov mesta Spišské Vlachy,
- na základe analýz správ o plnení KPSS mesta Spišské Vlachy na roky 2011-2018 (2020) a v súlade s harmonogramom prípravy KPSS zo dňa 11.2.2021 odsúhlaseným členmi sociálnej komisie pri MsZ v Spišských Vlachoch.

Predložený návrh KPSS na obdobie rokov 2021-2031 nadväzuje na KPSS na roky 2011-2018(2020) a bol prerokovaný na zasadnutí sociálnej komisie dňa 3. júna 2021. Členovia sociálnej komisie odporúčajú schváliť MsZ v Spišských Vlachoch návrh Komunitného plánu sociálnych služieb na obdobie rokov 2021-2031. K predloženému návrhu komunitného plánu neboli doručené v lehote na pripomienkovanie žiadne pripomienky.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 15 Návrh Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Spišské Vlachy na obdobie rokov 2021-2031: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **356/VIII/2021** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 16 Návrh VZN č. 1/2021 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby**

Mgr. Dzurillová - Mesto Spišské Vlachy je zapísané v registri poskytovateľov sociálnych služieb a poskytuje sociálne služby vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti v zmysle Zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a v zmysle VZN č.4/2013 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby v znení ďalších dodatkov. V roku 2020 bola vykonaná NKÚ SR kontrola poskytovania opatrovateľskej služby obcami a mestami a neverejnými poskytovateľmi. Bola vydaná správa z kontroly, kde okrem iného bolo vytknuté neaktuálnosť VZN miest a obcí. Vzhľadom na časté legislatívne zmeny zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách bolo potrebné zosúladiť VZN so zákonom v platnom znení. Návrh VZN bol pripravený v súlade so závermi správy NKÚ SR a zákonom o

sociálnych službách v platnom znení, so zreteľom na EON poskytovania OSL mestom Spišské Vlachy za rok 2020. Predložený návrh VZN bol prerokovaný na zasadnutí sociálnej komisie dňa 3. júna 2021.

Členovia sociálnej komisie odporúčajú schváliť MsZ v Spišských Vlachoch návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby. K predloženému návrhu VZN neboli doručené v lehote na pripomienkovanie žiadne pripomienky.

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 16 Návrh VZN č. 1/2021 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

Za: PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Milan Biroščák, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Ing. Rastislav Bečker, Jozef Lazor, Štefan Labanc - neprítomní

<b>Za: 6</b>	<b>Proti: 0</b>	<b>Zdržal sa: 0</b>	<b>Nehlasoval: 3</b>
--------------	-----------------	---------------------	----------------------

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **357/VIII/2021** bolo prijaté.

*Primátor mesta po ukončení pracovnej časti zasadnutia vyhlásil 15 min. prestávku.*

### **- SLÁVNOSTNÁ ČASŤ-**

#### **K bodu č. 17 Príhovor primátora mesta**

V tomto bode primátor mesta Spišské Vlachy pri príležitosti 778. výročia prvej písomnej zmienky o meste predniesol slávnostný príhovor.

#### **K bodu č. 18 Udeľovanie ocenení**

PaedDr. Satmáryová - z poverenia primátora mesta otváram slávnostnú časť dnešného 22. zasadnutia MsZ, kedy si v týchto dňoch naše mesto pripomína 778. výročie prvej písomnej zmienky o meste a udelenie mestských výsad kráľom Belom IV. v roku 1243, ktorý v snahe rozvíjať a osídľovať územie horného Uhorska udeľoval tunajším osídlencom mestské výsady. Pri tejto príležitosti, okrem pripomenutia si tohto významného medzníka v histórii nášho mesta, chceme sa tiež poďakovať našim rodákam, či občanom mesta zato, že nezabudli na svoje rodné mesto, či prostredie v ktorom vyrastali, a pôsobili a svojou prácou a výsledkami prispeli k jeho rozvoju.

Pri tejto slávnostnej príležitosti Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch rozhodlo udeliť ocenenie mesta občanom mesta, za záchranu ľudského života, a za úspešnú a záslužnú činnosť v prospech mesta a to vo forme: Ceny mesta, Ceny primátora mesta, Ďakovného listu.

**ĎAKOVNÝ LIST:**

- Primátor mesta Spišské Vlachy sa rozhodol vyjadriť verejné poďakovanie formou Ďakovného listu **pánovi Cyrilovi Kapitančíkovi** za jeho dlhoročnú obetavú činnosť veliteľa Dobrovoľného hasičského

zboru v Spišských Vlachoch. p. Cyril Kapitančík pôsobí v Dobrovoľnom hasičskom zbore v Spišských Vlachoch od roku 2002. Svoju funkciu veliteľa vždy vykonával zodpovedne, bol stále pripravený pomôcť pri požiaroch, povodniach a iných živelných pohromách, ktoré častokrát nečakane zasiahli naše mesto.

#### CENA PRIMÁTORA MESTA:

- Primátor mesta Spišské Vlachy udeľuje Cenu primátora mesta za príkladnú a obetavú prácu opatrovateľky **pani Anastázií Gondovej**. Pani Anastázia Gondová za svoju obetavú prácu opatrovateľky a príkladný prístup ku všetkým zvereným klientom bola v máji 2021 Mestom Spišské Vlachy ako poskytovateľom opatrovateľskej služby nominovaná na národnú cenu starostlivosti „Dobré srdce“, ktorú organizuje asociácia poskytovateľov sociálnych služieb v SR. Odbornou porotou asociácie bola p. Gondová vybraná ako jedna z troch finalistov v kategórii opatrovateľka a o víťazovi rozhodne odborná porota v septembri 2021.

#### CENA MESTA:

- Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch udeľuje Cenu Mesta za mimoriadnu odvahu a obetavosť pri záchrane ľudského života **pani Ing. Jane Tomaškovej**. Ing. Jana Tomašková sa svojim hrdinským činom zaslúžila o záchranu ľudského života.

Ocenenie bezpríspevkových darcov krvi aktív za rok 2020 občanov mesta Spišské Vlachy plaketou Prof. MUDr. Jana Jánskeho odovzdá SČK v zastúpení riaditeľkou územného spolku SNV p. Mgr. Janka Kipikašová.

Všetkým oceneným z celého srdca úprimne blahoželáme a sme hrdí na dnes ocenené významné osobnosti mesta Spišské Vlachy. Do ďalšieho života želáme všetkým pevné zdravie, veľa tvorivých úspechov, veľa ľudského šťastia a mnoho pohody v rodinách.

#### **K bodu č. 19 Záver**

Primátor mesta – v závere sa poďakoval všetkým oceneným, prítomným hosťom, ostatným prítomným za účasť a 22. zasadnutie MsZ o 18:00 hod. ukončil.

V Spišských Vlachoch, dňa 09.07.2021

.....  
Lubomír Fifik  
primátor mesta

.....  
JUDr. Ing. Stanislav Kandrik  
prednosta MsÚ

#### Overovatelia zápisnice a prijatých uznesení:

Ing. Juraj Jánošík

.....

Ing. arch. Martin Čurilla

.....